

31991R1134

L 112/1

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

4.5.1991

**ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 1134/91  
z dnia 29 kwietnia 1991 r.**

**w sprawie uzgodnień taryfowych stosowanych w przywozie do Wspólnoty produktów pochodzących z terytoriów okupowanych, uchylające rozporządzenie (EWG) nr 3363/86**

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

produkty pochodzące z terenów Zachodniego Brzegu Jordanu lub Strefy Gazy (zwanymi „terytoriami okupowanymi”), okupowanych przez Izrael, korzystają z preferencyjnych warunków dostępu do rynku Wspólnoty na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 3363/86 z dnia 27 października 1986 r. w sprawie uzgodnień taryfowych stosowanych w przywozie do Wspólnoty produktów pochodzących z terytoriów okupowanych <sup>(1)</sup>;

uzgodnienia preferencyjne przewidują wolny dostęp do rynku Wspólnoty dla towarów przemysłowych oraz stosowanie preferencyjnych taryf dla niektórych produktów rolnych;

uznaje się za stosowne wprowadzenie środków umożliwiających uzyskanie szybkiej poprawy warunków dostępu do rynku Wspólnoty dla produktów rolnych pochodzących z terytoriów okupowanych; w tym celu rozporządzenie (EWG) nr 3363/86 powinno zostać zastąpione nowym rozporządzeniem,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

1. Produkty inne niż wymienione w załączniku II do Traktatu i pochodzące z terytoriów okupowanych są przywożone do Wspólnoty bez ograniczeń ilościowych i środków o skutku równoważnym, a także bez opłat celnych lub opłat o skutku równoważnym.

2. W przypadku towarów wymienionych w Załączniku do rozporządzenia Rady (EWG) nr 3033/80 z dnia 11 listopada 1980 r.

ustanawiającym zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych <sup>(2)</sup>, których wykaz jest zawarty w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, ust. 1 stosuje się wyłącznie do stałego składnika opłat nałożonych na takie towary przywożone do Wspólnoty.

**Artykuł 2**

Opłaty celne stosowane w przywozie do Wspólnoty produktów rolnych wymienionych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia i pochodzących z terytoriów okupowanych zostają zniesione w dwóch równych ratach, w dniu 1 stycznia 1992 r. i w dniu 1 stycznia 1993 r. oraz w okresach wskazanych dla każdego produktu.

**Artykuł 3**

1. Artykuł 2 stosuje się w ramach limitu kontyngentu taryfowego Wspólnoty w wysokości 1 200 ton dla truskawek oznaczonych kodem CN 0810 10 90.

2. Ilość referencyjna dla niektórych produktów jest określona w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

W przypadku gdy przywóz któregośkolwiek z tych produktów przekracza ilość referencyjną, dany produkt może zostać objęty kontyngentem taryfowym Wspólnoty, który będzie mieć zastosowanie do wielkości równej ilości referencyjnej, jeśli ilość przywożona może spowodować trudności na rynku Wspólnoty.

3. W przypadku produktów wymienionych w załączniku II innych niż wymienione w ust. 1 i 2, mogą zostać ustalone ilości referencyjne, jeśli ilość przywożona może spowodować trudności na rynku Wspólnoty.

Te produkty mogą następnie zostać objęte kontyngentem taryfowym na takich samych warunkach, jak określone w ust. 2.

4. Stopy obniżenia taryf określone w załączniku II mają zastosowanie do ilości przywożonych przekraczających kontyngenty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 306 z 1.11.1986, str. 103.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 323 z 29.11.1980, str. 1.

5. Z chwilą, gdy zgodnie z zastosowaniem art. 2 opłaty celne osiągną poziom 2 % lub niższy, ich pobieranie zostanie całkowicie zawieszono.

*Artykuł 5*

Rozporządzenie (EWG) nr 3363/86 zostaje uchylone.

*Artykuł 4*

Stosuje się reguły pochodzenia ustanowione w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 4129/86 <sup>(1)</sup>.

*Artykuł 6*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1992 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 29 kwietnia 1991 r.

*W imieniu Rady*

R. GOEBBELS

*Przewodniczący*

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 381 z 31.12.1986, str. 1.

## ZAŁĄCZNIK I

Kod CN	Wyszczególnienie
ex 0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana kwaśna, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, także zagęszczone lub zawierające dodatek cukru albo innego środka słodzącego lub aromatycznego, lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:
0403 10 51 do 0403 10 99	— Jogurt aromatyzowany lub zawierający dodatek owoców, orzechów lub kakao
0403 90 71 do 0403 90 99	— Pozostałe, aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao
0710 40 00	Kukurydza cukrowa (niegotowana lub gotowana na parze albo w wodzie), mrożona
0711 90 30	Kukurydza cukrowa zakonserwowana tymczasowo (na przykład w gazowanym dwutlenku siarki, w solance, w wodzie siarkowej lub innych roztworach konserwujących), ale nienadająca się w tym stanie do bezpośredniego spożycia
ex 1517	Margaryna; jadalne mieszaniny lub wyroby z tłuszczów lub olejów zwierzęcych, lub roślinnych, lub z frakcji różnych tłuszczów, lub olejów z niniejszego działu, inne niż jadalne tłuszcze lub oleje, lub ich frakcje objęte pozycją 1516:
1517 10 10	— Margaryna, z wyjątkiem margaryny płynnej zawierającej więcej niż 10 %, ale nie więcej niż 15 % masy tłuszczów z mleka
1517 90 10	— Pozostałe, zawierające więcej niż 10 %, ale nie więcej niż 15 % masy tłuszczów z mleka
1702 50 00	Fruktoza chemicznie czysta
ex 1704	Wyroby cukiernicze (włączając białą czekoladę), niezawierające kakao; z wyjątkiem ekstraktu lukrecyjowego zawierającego więcej niż 10 % wagowych sacharozy, ale niezawierającego innych substancji dodatkowych, objęty podpozycją 1704 90 10
1806	Czekolada i inne przetwory spożywcze zawierające kakao
1901	Ekstrakt słodowy; przetwory spożywcze z mąki, mączki, skrobi lub ekstraktu słodowego, niezawierające kakao w proszku lub zawierające kakao w proszku w stosunku wagowym mniejszym niż 50 %, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone; przetwory spożywcze z towarów objętych pozycjami 0401–0404, niezawierające kakao w proszku lub zawierające kakao w proszku w masie mniej niż 10 %, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone
ex 1902	Makarony, również gotowane lub przygotowane inaczej, z wyłączeniem makaronów nadziewanych objętych podpozycjami 1902 20 10 i 1902 20 30
1903	Tapioka i jej namiastki, przygotowane ze skrobi, w postaci płatków, ziaren, perełek, odsiewu lub w podobnych postaciach
1904	Przetwory spożywcze otrzymane przez spęcznianie lub prażenie zbóż lub produktów zbożowych (na przykład płatki kukurydziane); zboża inne niż kukurydza (zboże), w postaci ziarna, wstępnie obgotowane lub inaczej przygotowane
1905	Chleb, pieczywo cukiernicze, ciasta i ciastka, i inne wyroby piekarskie, także zawierające kakao, opłatki sakralne, puste kapsułki stosowane do celów farmaceutycznych, wafle wytłaczane, papier ryżowy i podobne wyroby
2001 90 30	Słodka kukurydza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) zakonserwowana za pomocą octu winnego lub kwasu octowego
2001 90 40	Ignamy, słodkie ziemniaki i podobne jadalne części roślin, zawierające 5 % masy lub więcej skrobi zakonserwowane za pomocą octu winnego lub kwasu octowego
2004 90 10	Słodka kukurydza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) zakonserwowana za pomocą octu winnego lub kwasu octowego; mrożona
2005 80 00	Słodka kukurydza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) zakonserwowana za pomocą octu winnego lub kwasu octowego; niemrożona

Kod CN	Wyszczególnienie
2008 99 85	Kukurydza inna niż kukurydza słodka ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) zakonserwowana, niezawierająca dodatku alkoholu lub dodatku cukru
2008 99 91	Ignamy, słodkie ziemniaki i podobne jadalne części roślin zawierające 5 % masy lub więcej skrobi, zakonserwowane, niezawierające dodatku alkoholu lub dodatku cukru
2101 30 19	Palone namiastki kawy z wyjątkiem cykorii palonej
2101 30 99	Ekstrakty, esencje i koncentraty palonych namiastków kawy z wyjątkiem wytworzonych z cykorii palonej
2102 10 31 do 2102 10 39	Drożdże piekarnicze
2105	Lody śmietankowe i inne lody jadalne, także zawierające kakao
ex 2106	Przetwory spożywcze gdzie indziej niewymienione ani niewyłączone, inne niż objęte podpozycjami 2106 10 10 i 2106 90 91 oraz inne niż syropy cukrowe z dodatkiem substancji aromatycznych lub kolorujących
2202 90 91	Napoje bezalkoholowe, niezawierające soków owocowych lub warzywnych, objęte pozycją 2009, zawierające produkty objęte podpozycją 0401–0404 lub otrzymane z produktów objętych podpozycją 0401–0404
2202 90 95	
2202 90 99	
2905 43	Mannit
2905 44	D-sorbit (sorbitol)
ex 3501	Kazeina, kazeiniany i inne pochodne kazeiny
ex 3505 10	Dekstryny i inne modyfikowane skrobie poza estryfikowanymi lub eteryfikowanymi skrobiami objętymi podpozycją 3505 10 50
3505 20	Kleje na bazie skrobi lub dekstryn, lub inne skrobie modyfikowane
3809 10	Gotowe polewy i gotowe klejonki na bazie substancji amyłowych
3823 60	Sorbitol inny niż objęty podpozycją 2905 44

## ZAŁĄCZNIK II

Kod CN	Wyszczególnienie	Stopa obniżenia opłat celnych (%) <sup>(1)</sup>
ex 0702 00 10	Pomidory świeże lub chłodzone, od dnia 1 grudnia do dnia 31 marca <sup>(2)</sup>	60 %
ex 0703 10	Cebula, świeża lub chłodzona, od dnia 15 lutego do dnia 15 maja	60 %
ex 0709 30 00	Oberżyny (bakłażany), świeże lub chłodzone, od dnia 15 stycznia do dnia 30 kwietnia <sup>(3)</sup>	60 %
ex 0709 60	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , świeże lub chłodzone:	
0709 60 10	Słodka papryka lub ziele angielskie <sup>(4)</sup>	40 %
0709 60 99	Pozostałe	80 %
ex 0709 90 70	Cukinia, świeża lub chłodzona, od dnia 1 grudnia do końca lutego <sup>(5)</sup>	60 %
ex 0709 90 90	Pozostałe warzywa, świeże lub chłodzone: Dzika cebula z gatunku <i>Muscari comosum</i> , od dnia 15 lutego do dnia 15 maja	60 %
ex 0710 80	Pozostałe warzywa niegotowane lub gotowane na parze albo w wodzie, mrożone:	
0710 80 59	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , inne niż słodka papryka i ziele angielskie	80 %
0710 90 10	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> lub z rodzaju <i>Pimenta</i> , inne niż słodka papryka lub ziele angielskie, wstępnie zakonserwowane, ale nienadające się do bezpośredniego spożycia	80 %
ex 0805 10	Pomarańcze, świeże <sup>(6)</sup>	60 %
ex 0805 20	Mandarynki (włącznie z tangerynami i satsumas); klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe, świeże <sup>(7)</sup>	60 %
ex 0805 30	Cytryny ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ), świeże <sup>(8)</sup>	40 %
0805 40 00	Grejpfruty i pomelo	80 %
ex 0807 10 90	Melony świeże: od dnia 1 listopada do dnia 31 maja <sup>(9)</sup>	50 %
ex 0810 10 90	Truskawki, świeże od dnia 1 listopada do dnia 31 marc <sup>(10)</sup>	0 %
ex 0812 90 20	Pomarańcze, rozdrobnione, wstępnie zakonserwowane, ale nienadające się do bezpośredniego spożycia	80 %
0904 20 39	Papryka, inna niż słodka papryka lub ziele angielskie, suszona, nierozgniatana ani niemielona	80 %
2001 90 20	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> inne niż słodka papryka lub ziele angielskie, zakonserwowane przy pomocy octu winnego lub kwasu octowego	80 %
2005 90 10	Owoce z rodzaju <i>Capsicum</i> inne niż słodka papryka lub ziele angielskie, zakonserwowane inaczej niż przy pomocy octu winnego lub kwasu octowego, niemrożone	80 %

<sup>(1)</sup> W odniesieniu do produktów przywożonych w ilościach przekraczających kontyngent taryfowy.

<sup>(2)</sup> Ilość odniesienia: 1 000 ton.

<sup>(3)</sup> Ilość odniesienia: 3 000 ton.

<sup>(4)</sup> Ilość odniesienia: 1 000 ton.

<sup>(5)</sup> Ilość odniesienia: 300 ton.

<sup>(6)</sup> Ilość odniesienia: 25 000 ton.

<sup>(7)</sup> Ilość odniesienia: 500 ton.

<sup>(8)</sup> Ilość odniesienia: 800 ton.

<sup>(9)</sup> Ilość odniesienia: 10 000 ton.

<sup>(10)</sup> Ilość odniesienia: 1 200 ton.